



## Middle School Sports Pre-Participation Checklist

Thank you for your interest in participating in Middle School Sports, a partnership of Willamalane Park and Recreation District and Springfield Public Schools. Here is information to get you started:

- Each sports fee is \$60
- Scholarships are available (please include your partial payment by the scholarship deadline)
- Practices are from 3:15p – 4:45p, M - Th
- Most game times are 4:15 and will be hosted at one of the Middles Schools or the Willamalane Center
- Transportation is provided by Springfield Public Schools
- General sports calendar:
  - Volleyball – FALL
  - Flag Football - FALL
  - Basketball –WINTER
  - Soccer – SPRING
  - Track - SPRING (see separate Track Registration)

In order to be eligible to participate in Middle School Sports each student is required to have:

- \_\_\_\_\_ **Registration/Scholarship form *with payment***
- \_\_\_\_\_ **Parent Code of Conduct (signed)**
- \_\_\_\_\_ **SPS Liability Notice**
- \_\_\_\_\_ **Annual Medical History form**
- \_\_\_\_\_ **A current pre-participation examination (physical)**

Sports physicals are to be completed prior to participating in Middle School Sports programs. Physicals are valid for two years. Please see your school nurse for information about obtaining a current physical.

**Return this packet with payment to your middle school**

**Questions? Contact:**

Jeanette Jacobson  
Athletic Coordinator  
(541) 736-4516  
[jeanettej@willamalane.org](mailto:jeanettej@willamalane.org)



## **Lista de participación por los deportes le las Escuelas Secundarias**

**Gracias por su interés en participar en los deportes de la secundaria, una colaboración de Willamalane Park y distrito de recreación y las escuelas públicas de Springfield. Esta es información para comenzar:**

- Cada deportes cuesta: \$60
- Becas están disponibles (por favor incluya su pago parcial)
- Las prácticas son de 3: 15 p – 4:45 p
- Se incluye la transportación pagada por la escuela pública de Springfield
- Calendario general de los deportes:
  - Voleibol: otoño
  - Fútbol Americano (banderas) - otoño
  - Baloncesto –invierno
  - Fútbol: primavera
  - Pista - primavera (Ver registro de pista diferente).

**Para ser elegible para participar en los deportes de secundaria cada estudiante tiene que tener:**

- \_\_\_\_\_ **Forma de registraci3n/beca con pago**
- \_\_\_\_\_ **Parent c3digo de conducta (firmado)**
- \_\_\_\_\_ **Noticias de Liabilidad SPS**
- \_\_\_\_\_ **Forma de la historia m3dica, cada a3o**
- \_\_\_\_\_ **Un examen f3sica antes de participar que sea corriente**

**Un ex3men f3sica tiene que completar antes de participar en programas deportivos de las escuela secundarias. Duran dos a3os. Por favor de hablar con la enfermera o asistente de salud en su escuela para obtener mas informaci3n.**

**Regrese este paquete con pago a su escuela**

**¿Preguntas? Contacto:**  
Jeanette Jacobson  
Coordinador deportivo  
(541) 736-4516  
jeanettej@willamalane.org



## Formulario de Inscripción para los Deportes de la Secundaria Temporadas Completas

Nombre \_\_\_\_\_ Grado \_\_\_\_\_ Sexo \_\_\_\_\_ Fecha Nacimiento \_\_\_\_\_  
 Domicilio \_\_\_\_\_ Ciudad, Estado, Código \_\_\_\_\_  
 Padre Familia/Tutor Legal \_\_\_\_\_ Correo Electrónico \_\_\_\_\_  
 Teléfono de contacto \_\_\_\_\_ Teléfono alternativo \_\_\_\_\_  
 Médico \_\_\_\_\_ Teléfono del Médico \_\_\_\_\_

**Cuota para Participar \$60,**

**Haga los cheques a nombre de: Willamalane**

Si está solicitando una beca, favor de inscribirse para sólo un deporte a la vez.

Deporte (encierre en círculo)	fútbol de bandera	vóleibol para mujeres	baloncesto	fútbol soccer
Escuela (encierre en círculo)	ASMS	BMS	HMS	TMS

### **Beca para los Deportes de la Escuela Secundaria**

*Aviso: Se disponen de becas por orden de llegada. Debe presentar las solicitadas antes del plazo de entrega.*

Beca del Otoño	<i>Plazo de Entrega</i>	Sept/12	Fútbol de Bandera, Vóleibol
Beca del Invierno	<i>Plazo de Entrega</i>	Oct/25	Baloncesto del 6to Grado
	<i>Plazo de Entrega</i>	Dic/15	Baloncesto para Hombres Grados 7-8
	<i>Plazo de Entrega</i>	Feb/16	Baloncesto para Mujeres Grados 7-8
Beca de la Primavera	<i>Plazo de Entrega</i>	Abril/12	Fútbol Soccer
	<i>Plazo de Entrega</i>	Abril/23	Atletismo (vea la inscripción para Atletismo)

Favor de encerrar en círculo el Nivel de la Beca que solicita: Nivel 1 \$25 Saldo = \$35 incluir con la inscripción

Nivel 2 \$45 Saldo = \$15 incluir con la inscripción

Total de Ingresos al Hogar\* \_\_\_\_\_ ¿Cuántas personas en el hogar? \_\_\_\_\_

*\*Ingresos mensuales al hogar (incluye todos los ingresos para todas las personas en el hogar): sueldos, seguro social, asistencia pública, asistencia para el cuidado de niños, pagos de desempleo, manutención para menores/esposa, pensión y otras fuentes de ingresos combinados.*

### **POR FAVOR LEA LO QUE SIGUE ANTES DE FIRMAR**

Doy fé que mis respuestas en este formulario son verídicas y completas a mi leal saber y entender. Autorizo la investigación de todas las declaraciones contenidas en esta solicitud según sea necesario para decidir la elegibilidad para una *Beca para los Deportes de la Escuela Secundaria*.

Firma \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

#### **Aviso de Responsabilidad**

A consideración de participar en las actividades del Distrito de Willamalane Park and Recreation, el participante libera a Willamalane de toda responsabilidad que podrá surgir a causa de participar en el programa indicado. Si el participante tiene menos de 18 años de edad, los padres/tutores legales del menor de edad inscrito aceptan indemnizar y eximir de toda responsabilidad al distrito que podrá surgir a causa de la participación del niño en el programa indicado. Los participantes y/o los padres/tutores legales de los menores de edad inscritos solicitan y permiten a cualquier médico de urgencias médicas y cualquier médico que quisieran asignar y cualquier personal de hospital, para prestar al participante inscrito cualquier tratamiento médico y/o quirúrgico que requiere en su ausencia. El participante está enterado que Willamalane podrá poner fotografías de los participantes en las publicaciones del distrito sin permiso y sin recompensa. El pago de las cuotas y la participación en las actividades constituye aceptación de esta responsabilidad, las fotografías y el permiso médico.

# **Parent Code of Conduct**

## **Willamalane Youth Sports Philosophy:**

*To provide a safe, positive and fun environment in which students learn valuable life and sports skills.*

### **I therefore agree:**

1. I will not force my child to participate in sports.
2. I will remember that children participate to have fun and that the game is for youth, not adults.
3. I will inform the coach of any physical disability or ailment that may affect the safety of my child or the safety of others.
4. I will learn the rules of the game and the policies of the league.
5. I (and my guests) will be a positive role model for my child and encourage sportsmanship by showing respect and courtesy, and by demonstrating positive support for all players, coaches, officials and spectators at every game, practice or sporting event.
6. I (and my guests) will not engage in any kind of unsportsmanlike conduct toward any official, coach, player, or parent such as booing and taunting, refusing to shake hands, or using profane language or gestures.
7. I will not encourage any behaviors or practices that would endanger the health and well-being of the athletes.
8. I will teach my child to play by the rules and to resolve conflicts without resorting to hostility or violence.
9. I will demand that my child treat other players, coaches, officials and spectators with respect regardless of race, creed, color, sex or ability.
10. I will never ridicule or yell at my child or other participants for making a mistake or losing a competition.
11. I will promote the emotional and physical well-being of the athletes ahead of any personal desire I may have for my child to win.
12. I will respect the officials and their authority during games and will never question, discuss, or confront coaches at the game field, and will take time to speak with coaches at an agreed upon time and place.
13. I will demand a sports environment for my child that is free from drugs, tobacco and alcohol, and I will refrain from their use at all sports events.
14. I will refrain from coaching my child or other players during games and practices, unless I am one of the official coaches of the team.
15. I will praise my child for competing fairly and trying hard, and make my child feel like a winner every time.

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

# Código de Conducta de los Padres

## Filosofía de los Deportes de la Juventud de Willamalane:

*Para proporcionar un seguro, positivo y un ambiente divertido en la que los estudiantes aprenden lo valioso de la vida y las habilidades en los deportes.*

### Yo por lo tanto acuerdo:

1. Yo no forzaré a mi niño a tomar parte en los deportes.
2. Recordaré que los niños participan para divertirse y que el juego es para la juventud, no para los adultos.
3. Informaré al entrenador de cualquier incapacidad o la indisposición física que puedan afectar la seguridad de mi niño o la seguridad de otros.
4. Aprenderé las reglas de juego y las políticas de la liga.
5. Yo (y mis invitados) seré un modelo positivo a imitar para mi niño y animar la amistad deportiva mostrando respeto y cortesía, y demostrando apoyo positivo para todos los jugadores, los entrenadores, los funcionarios y los espectadores en cada juego, la práctica o el encuentro deportivo.
6. Yo (y mis invitados) no entraré en ninguna clase de conducta antideportiva con cualquier funcionario, el entrenador, el jugador, o el padre como mofarse , incitar, negarse a saludar, o utilizar lenguaje irreverente o gestos.
7. Yo no apoyaré ninguna conducta ni las prácticas que pondrían en peligro la salud y el bienestar de los atletas.
8. Enseñaré a mi niño a jugar con las reglas y a resolver conflictos sin recurrir a hostilidad o a la violencia.
9. Demandaré que mi niño trate a otros jugadores, los entrenadores, los funcionarios y los espectadores con respeto sin importar la raza, el credo, el color, el sexo o la habilidad.
10. Yo nunca ridiculizaré ni gritaré a mi niño ni a otros participantes por cometer un error o por perder una competencia.
11. Promoveré el bienestar emocional y físico de los atletas primeramente antes de algún deseo personal que pueda tener para que mi niño pueda ganar.
12. Respetaré a los funcionarios y su autoridad durante los juegos y nunca preguntaré, discutiré, o confrontaré a los entrenadores en el campo de juego, y tomaré el tiempo para hablar con entrenadores en un tiempo y lugar acordado.
13. Demandaré un ambiente de deporte para mi niño que esté libre de drogas, tabaco y alcohol, y yo me abstendré de su uso en todos los encuentros deportivos.
14. Me abstendré de entrenar a mi niño o a otros jugadores durante los juegos y las prácticas, a menos que sea uno de los entrenadores oficiales del equipo.
15. Premiaré a mi niño por competir con equidad y esforzándose mucho; y hacer que mi niño se sienta un ganador cada vez.

Firma \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_